



## ОБРАЗОВАНИЕ ПАЦИЕНТОВ И КОРНЯКОВ

# Camphor

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

### Фирменные знаки США

Band-Aid Anti-Itch [OTC] [DSC]; Benadryl Anti-Itch Childrens [OTC]; JointFlex [OTC]; Vicks Vapo Steam [OTC]

### Для чего применяют этот препарат?

#### **Все средства для кожи:**

- Препарат применяется для облегчения зуда и боли вследствие укусов насекомых или раздражения кожи.

#### **Раствор для ингаляций:**

- Используется для облегчения кашля.

### Что необходимо сообщить врачу ПЕРЕД приемом данного препарата?

- Если у Вас аллергия на данный препарат или иной компонент данного препарата.
- Если у вас аллергия на аналогичные препараты, любые

другие лекарства, пищевые продукты или другие вещества. Сообщите своему врачу о наличии у вас аллергии и ее симптомах, таких как сыпь, крапивница, зуд, одышка, свистящее дыхание, кашель, отек лица, губ, языка или горла или о любых других симптомах.

Сочетание этого препарата с некоторыми лекарствами и заболеваниями может быть неблагоприятно.

Расскажите своему врачу и аптекарю о всех лекарствах, которые вы принимаете (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о своих проблемах со здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при ваших заболеваниях и в сочетании с другими лекарствами, которые вы уже принимаете. Не начинайте и не прекращать прием какого-либо препарата, а также не менять дозировку без согласования с врачом.

**Какие меры предосторожности при приеме этого лекарства?**

**Все формы выпуска:**

- Сообщите всем обслуживающим Вас медицинским работникам о том, что Вы принимаете этот препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи.
- При ухудшении симптомов или их продолжительности более 7 дней проконсультируйтесь

с врачом.

- В случае проглатывания данного препарата он может быть вреден. При случайном проглатывании этого препарата немедленно вызовите врача или обратитесь в токсикологический центр.
- Сообщите врачу, если вы беременны или планируете забеременеть. Необходимо будет обсудить преимущества и риски приема данного препарата во время беременности.
- Сообщите врачу, если вы кормите грудью. Необходимо проконсультироваться, не представляет ли препарат какого-либо риска для ребенка.

### **Гель или ингаляционный раствор:**

- Данный препарат способен к возгоранию. Не используйте вблизи открытого огня или во время курения.

Причины, по которым необходимо незамедлительно позвонить лечащему врачу.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В редких случаях у некоторых пациентов прием данного препарата может повлечь серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если у вас присутствуют следующие признаки или симптомы, которые могут быть связаны с серьезными побочными

эффектами:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.

**Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?**

Любое лекарство может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если эти или любые другие побочные эффекты вас беспокоят или не проходят:

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, свяжитесь со своим врачом. Проконсультируйтесь с врачом относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

**Как принимать это лекарство наилучшим образом?**

Применяйте данный препарат в соответствии с

предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Раствор для ингаляций:**

- Для вдыхания (только в газообразном состоянии). Придерживайтесь указаний врача или прилагаемой к препарату инструкции.
- Не нагревайте и не ставьте в микроволновую печь.
- Не приближайтесь лицом слишком близко к прямому потоку пара из испарителя.

### **Все средства для кожи:**

- Не для приема внутрь. Только для кожи. носа, глаз (может обжечь).
- Вымойте руки до и после использования. Не мойте руки после использования в случае нанесения средства на руки.
- Перед применением промойте пораженный участок. Убедитесь, что кожа хорошо высохла.
- Нанесите тонкий слой на пораженный участок и слегка вотрите.

### **Все формы выпуска:**

- Избегайте попадания в глаза.
- При попадании данного лекарственного препарата в глаза промойте глаза большим количеством воды.

Если раздражение глаз сохраняется какое-то время, проконсультируйтесь с врачом.

## Что делать, если я пропустил(а) прием препарата?

- Если вы принимаете препарат регулярно, примите пропущенную дозу как только сможете.
- Если пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата.
- Не применяйте одновременно 2 дозы или дополнительную дозу.
- В большинстве случаев данный препарат применяется по мере необходимости. Не применяйте препарат чаще, чем назначено врачом.

## Как мне хранить это лекарство?

### **Все формы выпуска:**

- Храните при комнатной температуре.
- Крышка должна быть плотно закрыта.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы

относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## **Гель или ингаляционный раствор:**

- Предохраняйте от воздействия тепла или открытого пламени.

## **Общее утверждение**

- Если состояние вашего здоровья не улучшается или даже ухудшается, обратитесь к врачу.
- Не следует давать кому-либо свое лекарство и принимать чужие лекарства.
- Следует вести список всех принимаемых Вами лекарств (выдаваемых по рецепту, натуральных продуктов или добавок, витаминов и лекарств, продающихся без рецепта). Этот список необходимо показывать вашему врачу.
- Перед началом приема любого нового препарата, включая препараты, отпускаемые без рецепта, натуральные препараты и витамины, проконсультируйтесь с врачом.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся

данного лекарственного препарата,  
проконсультируйтесь с врачом, медсестрой,  
фармацевтом или другим работником  
здравоохранения.

- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта



информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

## Авторское право

© Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2019. Все права защищены.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Camphor - Generated on July 17, 2019

©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center